



**Built to Lead**

Para su publicación inmediata:  
10/05/2016

**GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO**

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO CULMINACIÓN DE LA MAYOR ADICIÓN A LA RESERVA FORESTAL DE ADIRONDACK EN MÁS DE UN SIGLO**

***Compra de 20,758 acres en Boreas Ponds complementa la adquisición de 69,000 acres de The Nature Conservancy***

***Terreno recién adquirido mejorará la economía turística de la región con mayores oportunidades recreativas***

***TNC proporcionará \$750,000 en subsidios a municipios locales para mejorar las conexiones a tierras en conservación***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la culminación de la mayor adquisición de tierras en Adirondack en más de 100 años, con la compra del terreno de 20,758 acres de Boreas Pond. Esta es la última adquisición en una serie de compras de terrenos que el estado ha realizado en los términos de un convenio de 2012 con The Nature Conservancy para conservar 69,000 acres de terrenos que antes eran propiedad en su mayoría de la compañía papelera Finch, Pruyn & Company. El terreno se ubica principalmente en el pueblo de North Hudson, en el condado de Essex, al sur del Área Silvestre de High Peaks.

Hoy, el Gobernador Cuomo también envió una [carta](#) a la Agencia del Parque Adirondack para solicitarle que inicie el proceso de clasificación del terreno de Boreas Pond. Desde 2010, gracias a los esfuerzos del Gobernador para promover la recreación en las Adirondacks, el empleo relacionado con el turismo ha aumentado casi ocho por ciento, el gasto en turismo ha aumentado 10 por ciento y la cantidad de visitantes al Parque Adirondack ha aumentado 15 por ciento.

“La Reserva Forestal de Adirondack es un tesoro nacional, y aumentar casi 21,000 acres a la Reserva al culminar la adquisición de los antiguos terrenos de Finch beneficiará a la región por muchas generaciones”, **dijo el Gobernador Cuomo**. “Al adquirir este notable terreno, estamos ayudando a conservar la belleza nacional de la región, además de crear nuevas oportunidades económicas para las comunidades del parque. Esto generará aún más espacios sin paralelo para el turismo y la recreación al aire libre, y animo a los neoyorquinos a que visiten la región y vean de lo que se han estado perdiendo”.

El estado compró el terreno con \$14.5 millones del Fondo de Protección Ambiental (por sus siglas en inglés, “EPF”), aportando los recursos necesarios para proteger este valioso recurso y su carácter remoto, además de ampliar las oportunidades para la recreación al aire libre como la caza, el excursionismo, el remo y la observación de la vida silvestre. El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “DEC”) se encuentra en proceso de desarrollar planes temporales para ofrecer senderos, estacionamientos y sitios de acceso al agua para uso del público durante el verano. Con este anuncio, el público sólo puede tener acceso y divertirse en las tierras y aguas usando medios no motorizados.

**El comisionado interino del DEC Basil Seggos dijo:** “El DEC se enorgullece de culminar esta asombrosa adición de uno de los paisajes más icónicos de New York a la Reserva Forestal de Adirondack. Gracias al continuo liderazgo del Gobernador Cuomo, esperamos colaborar con todos nuestros socios para proteger cuidadosamente este hábitat vital y para asegurarnos de que todos los visitantes puedan disfrutar de las asombrosas vistas y extraordinarias oportunidades recreativas”.

The Nature Conservancy compró 161,000 acres en 2007 a Finch Paper Holdings LLC, la compañía que compró todos los activos de Finch, Pruyn & Company. En 2010, el estado compró servidumbres para conservación sobre 89,000 acres de estas antiguas tierras de Finch. En 2012, el Gobernador Cuomo anunció la adquisición planeada de los 65,000 acres restantes de antiguas tierras de Finch, además de 4,000 acres de otras tierras de Nature Conservancy. Según el convenio con The Nature Conservancy, la propiedad se venderá al estado mediante un contrato gradual a cinco años. Utilizando el EPF, el Estado pagó un total de \$47.3 millones por la propiedad a lo largo de cinco años, incluyendo las siguientes compras:

Terreno de Chain Lakes	\$12,383,319	Comprado en 2012
Terreno de Indian River	\$638,383	Comprado en 2013
Terreno de OK Slip Falls	\$1,925,237	Comprado en 2013
Terreno Oeste de Macintyre Works	\$3,780,458	Comprado en 2014
Terreno Sur/Casey Brook	\$9,872,066	Comprado en 2014
Terreno Este de Macintyre Works	\$4,241,383	Comprado en 2015

Además, el DEC y The Nature Conservancy aportaron 15 subsidios en 2014 a empresas y comunidades locales para implementar proyectos turísticos y recreativos relacionados con los antiguos terrenos de Finch. Estos subsidios, que suman hasta \$500,000 aportados por The Nature Conservancy, apoyan áreas para actividades ecuestres, albergues modernizados, mejoras en espacios para acampar, iniciativas de

mercadotecnia y empresas profesionales de guías campestres.

The Nature Conservancy también aportará \$750,000 adicionales en subsidios, que serán administrados por el DEC, para ayudar a los municipios a fortalecer los vínculos críticos entre las economías locales y las tierras conservadas. Estos subsidios mejorarán en gran medida la infraestructura turística local dentro de los municipios, y ayudará a ampliar más las iniciativas de desarrollo económico que están en expansión en el Parque Adirondack.

Una gran parte del terreno de Boreas Ponds es un área de tierras bajas entre la Sierra de North River al oeste y la Sierra Boreas al este. Las cimas de la Sierra Boreas están en el terreno. Las espectaculares vistas de estas sierras y montañas en el área silvestre de High Peaks, tales como Marcy, Haystack, Gothics y Saddleback, son visibles desde múltiples lugares. Esta nueva compra, al combinarla con el terreno de Casey Brook, adquirido por el estado en 2013, conecta a tres importantes áreas de la Reserva Forestal.

El estanque Boreas, que da nombre al terreno, es un cuerpo de agua de 320 acres, que ahora es uno de los mayores en el parque y que está completamente rodeado por la Reserva Forestal. Otros cuerpos de agua en el terreno incluyen al Arroyo LaBier, el Río Boreas, el Arroyo LeClaire, el Arroyo Casey, el Arroyo Slide y el Arroyo White Lily, que incluyen hábitats para peces de agua fría, incluyendo la trucha de arroyo. Una parte de este terreno funciona como la separación entre el Lago Champlain y la cuenca del Río Hudson.

Aunque más del 80 por ciento de los antiguos terrenos de Finch están en Newcomb, North Hudson, Long Lake, Indian Lake y Minerva, toda la propiedad se encuentra dentro de 27 pueblos en todas las Adirondacks. El estado pagará en su totalidad los impuestos escolares y sobre la propiedad inmobiliaria por las tierras. Estas adquisiciones de terrenos son un componente de un plan más amplio de conservación según el cual cerca de 95,000 acres de antiguos terrenos de Finch ya están protegidos por servidumbres para conservación forestal, y un conjunto de terrenos en Newcomb, Long Lake e Indian Lake se separaron para usos comunitarios.

En conjunto, la Reserva Forestal y las tierras con servidumbre para conservación en las Adirondacks ofrecen una abundante variedad de oportunidades de acceso recreativo, como actividades de caza, pesca, excursionismo, campamentos, remo, bicicleta de montaña y esquí a campo traviesa. Estas grandes áreas forestales, salpicadas de pueblos y villas, distinguen al Parque Adirondack de otros parques del mundo, y son esenciales para la economía y el estilo de vida locales.

El terreno de Boreas Ponds y el terreno adyacente de Casey Brook estarán disponibles al público de manera limitada en tanto la Agencia del Parque Adirondack realiza el proceso de clasificación de las tierras de acuerdo con el Plan Maestro de Tierras Estatales del Parque Adirondack. El proceso involucra, entre otros factores, una cuidadosa consideración de la capacidad de los recursos naturales para soportar la

utilización. Después de que las tierras sean clasificadas, el DEC desarrollará un plan de gestión para identificar y desarrollar plenamente la infraestructura recreativa de estas tierras.

Un puñado de arrendatarios continuarán teniendo acceso en automóvil a sus campamentos en el terreno de Boreas Ponds hasta el 30 de septiembre de 2018. TNC también tendrá acceso administrativo a la propiedad durante varios años para supervisar el retiro de los campamentos, incluyendo la remoción del Albergue Boreas, que se espera que se realice esta primavera.

**El director ejecutivo del Capítulo Adirondack de Nature Conservancy, Michael Carr, dijo:** “Aplaudimos al Gobernador Cuomo y al DEC por este extraordinario logro. Con un área mayor que la de Manhattan, la adición del terreno de Boreas Ponds a la Reserva Forestal merece estar en los libros de historia. Esta propiedad tiene una calidad digna de un parque nacional. Nos enorgullece aliarnos con New York para proteger un recurso tan invaluable”.

**La presidenta de APA Leilani Ulrich dijo:** “Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, la Reserva Forestal del Estado de New York y el Parque Adirondack han crecido de una manera sin precedentes. La adquisición del terreno de Boreas Ponds preservará maravillosos recursos naturales y ampliará nuestras excepcionales actividades recreativas al aire libre. La APA está muy agradecida con el Gobernador Cuomo y con The Nature Conservancy por estas extraordinarias tierras silvestres”.

**La Senadora Betty Little dijo:** “Me alegra que una parte central del diálogo en referencia a esta adquisición han sido las inquietudes de los cinco pueblos, así como otros intereses locales de Adirondack. Se ha realizado un proceso largo y deliberado hasta este punto, pero que ciertamente ha valido la pena al considerar el resultado positivo para el medio ambiente, para las mejores oportunidades recreativas para los residentes locales y turistas, y para las oportunidades de impulsar un crecimiento económico muy necesario. Sin duda, los \$750,000 en subsidios de Nature Conservancy y del DEC harán mucho bien para ayudar a nuestras comunidades a crear conexiones con las tierras conservadas. Confío en que muy pronto, y también dentro de varias generaciones, muchas personas verán este beneficio. Agradezco al Gobernador Cuomo y al comisionado interino del DEC Seggos y a su personal por escucharnos y por colaborar con nosotros. También reconozco a los supervisores de los pueblos por su trabajo para hacer lo mejor por sus ciudadanos”.

**El Asambleísta Dan Stec dijo,** “Proporcionar mayores oportunidades recreativas a los residentes y visitantes en las Adirondacks tendrá un beneficio económico positivo para nuestras pequeñas comunidades dentro del Parque”.

**Bill Farber, presidente de la Junta de Supervisores del Condado de Hamilton, dijo,** “Esta adquisición es la última pieza de una transacción histórica. Gracias al liderazgo de TNC, del DEC, y especialmente del Gobernador Cuomo, estas adiciones a la Reserva Forestal han sido históricas, no sólo por su importancia ambiental, sino por

la manera en que las comunidades han tenido la oportunidad de participar en el proceso. Las comunidades se siguen beneficiando con el compromiso del Gobernador con el turismo, y con el compromiso que han hecho las agencias estatales de trabajar con los pueblos y condados. Cuando hubo dudas respecto a si el Albergue podía permanecer en el sitio o ser trasladado, TNC, el DEC y los municipios afectados exploraron las opciones juntos. Cuando todas las opciones para sostener el albergue o rescatarlo se agotaron, TNC y el DEC de nuevo se hicieron presentes para garantizar que habría \$750,000 disponibles para desarrollar infraestructura turística en las comunidades. Esta sociedad es histórica, ¡y ya hacía mucha falta!”.

**William (Bill) Ferebee, presidente de la Junta de Supervisores del Condado de Essex, dijo,** “El Condado de Essex se enorgullece de ser el hogar de una de las propiedades públicas más magníficas en el Parque Adirondack. Estamos muy emocionados de recibir a los visitantes a nuestras comunidades, y aplaudimos al Gobernador Cuomo por invertir para hacer esto realidad. La adquisición de este terreno y el apoyo que está mostrando a los funcionarios de nuestro pueblo para conectar las tierras públicas con las comunidades de la región no tienen precedentes”.

**El Supervisor del Pueblo de North Hudson, Ron Moore, dijo,** “Esta es una noticia fantástica. Hemos querido escuchar este anuncio desde hace mucho tiempo, y nos emociona que, con esta última compra de los antiguos terrenos de Finch/TNC, ahora podremos completar los senderos multiusos que conectarán los 5 pueblos de North Hudson, Minerva, Newcomb, Indian Lake y Long Lake. Apoyamos plenamente la visión del Gobernador de abrir estas tierras para el uso público, ofreciendo nuevas y extraordinarias oportunidades recreativas, aumentando la cantidad de visitantes a North Country y generando ingresos adicionales por turismo a los pueblos. Tenemos la esperanza de que el aumento en el turismo recreativo generará el impulso económico que nuestros pueblos necesitan tan desesperadamente, y que no sólo sostendrá los negocios que tenemos, sino que creará nuevas oportunidades de negocios y crecimiento. Para maximizar esa oportunidad, sentimos que es de la mayor importancia que demos el máximo acceso razonable y permitamos una amplia variedad de usos recreativos. Quisiera agradecer al Gobernador Cuomo y a The Nature Conservancy por hacer posible esta nueva oportunidad recreativa”.

**El Supervisor del Pueblo de Minerva Stephen (Steve) McNally dijo,** “Nuestras comunidades dependen del uso público de las tierras de la Reserva Forestal cercana para generar oportunidades económicas para nuestros residentes y nuestras empresas. La adquisición de Boreas Ponds anunciada hoy por el Gobernador Cuomo promete aumentar el interés en nuestra región de los 5 pueblos y atraer a más personas a visitar el Parque Adirondack”.

**Brian Wells, Supervisor del Pueblo de Indian Lake, dijo,** “El Gobernador Cuomo ha trabajado mucho para promover la región de Adirondack como un destino turístico de primera para las personas que disfrutan de la recreación y de apreciar la magnificencia de nuestros hermosos espacios al aire libre. El anuncio de hoy es el inicio de otro capítulo en nuestros esfuerzos para generar un mayor uso público para todo lo que las

Adirondacks tienen para ofrecer”.

**El Supervisor del Pueblo de Long Lake Clark Seaman dijo,** “Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, el Estado está trabajando para asegurarse de que las adiciones a la Reserva Forestal de Adirondack ayuden a las comunidades a mejorar su base económica, que depende del turismo y de la recreación al aire libre. La adquisición de Boreas Ponds abrirá nuevas y maravillosas oportunidades de recreación al aire libre, y dará a los visitantes otra excelente razón para venir a las Adirondacks”.

**El Supervisor del Pueblo de Newcomb Wester (Wes) Miga dijo,** “Como un supervisor de pueblo recién elegido en el centro recreativo de los 5 pueblos del Alto Río Hudson, me impresiona el dinámico trabajo del Gobernador Cuomo y de su personal para adquirir el terreno de Boreas Ponds y mantener el diálogo respecto a la mejor manera de enlazar nuestro pueblo de Newcomb con el pueblo de North Hudson. La comunidad de Newcomb ya se está beneficiando con las visitas al Complejo de Essex Chain, y está preparada para ampliar nuestros servicios turísticos para atender a los visitantes que también se vean atraídos a las experiencias que tendrán en Boreas Ponds”.

**Neil Woodworth, director ejecutivo del Adirondack Mountain Club, dijo:** “Esta es la oportunidad más importante que se ha presentado en 40 años para añadir terrenos que serán silvestres para siempre a la Reserva Forestal de Adirondack. Apreciamos en todo lo que vale el liderazgo del Gobernador Cuomo para garantizar que esta bella propiedad esté protegida permanentemente y disponible para ser usada por todos los neoyorquinos”.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418